

Thème fédérateur : la GB en guerre pendant la Première Guerre Mondiale (Bataille de la Somme) Désillusion terrible vécue par les soldats entre l'avant et l'après. Absurdité de cette violence de grande ampleur

Analyse universitaire :

- Doc 2b)
 - ✓ Court extrait d'une notice biographique de Sir P. Gibbs
 - ✓ très factuel
 - ✓ témoin « oculaire » des batailles de la WWI

- Doc 2a)
 - ✓ Source internet (site pédagogique ?)
 - ✓ Lien avec le 2b : récit de ce P. Gibbs
 - ✓ Récit d'une des batailles de la Somme
 - ✓ 3 parties :
 - Description des dispositions des troupes avant la bataille
 - Description de la bataille sanglante
 - Rencontre avec un docteur allemand (ennemi) – débat de « sympathisation » - interrogation sur l'absurdité de cette guerre
 - ✓ Abondance du lexique guerrier, violence inouïe, scène apocalyptique
 - ✓ Métaphores aussi, style travaillé – non purement factuel
 - influence du romancier

- Doc 1 (vidéo)
 - ✓ Document central du dossier
 - ✓ « *featurette* » de « The Trench » (film de W. Boyd)
 - Pas une bande annonce
 - Plutôt un « making of » (on voit caméras) mélangeant images du film et éclairages historiques apportés par acteurs et réalisateur
 - But : envie d'aller voir le film
 - ✓ Thème : vie quotidienne de (jeunes) soldats britanniques dans leur tranchée dans la Somme
 - ✓ Le film s'ouvre juste avant le début des hostilités qui vont durer de nombreux mois et être une bataille des plus sanglantes
 - ✓ « innocence » de ces jeunes soldats, peu préparés à ce qui les attend et en même temps volontaires d'en découdre afin d'en finir avec... (on voit même des soldats rire)
 - ✓ Ignorance : plus particulièrement un soldat qui s'interroge sur le sens de tout cela – contrepoint à d'autres soldats

- ✓ Rôle du « sergent », chargé de maintenir ordre et cohésion, éviter défections (Daniel Craig ?). En même temps, on sent son embarras.

- ✓ Plan d'ensemble sur groupes de soldats / Plans rapprochés sur groupes de 2/3
- ✓ 'eye-level shot' : sentiment d'intimités
- ✓ Beaucoup de scènes d'attente dans les tranchées avant la bataille
 - ➔ Pas de scène sanglante ou violente ici. On joue sur l'atmosphère, le climat de tension dans les rangs avant d'aller au front

Analyse didactique :

- Objectif terminal / Fil directeur : à la fin de l'étude du film et du texte, les élèves comprendront mieux les enjeux humains terribles liés à la bataille de la Somme (la Guerre) et auront à en rendre compte lors d'une EOI
- Obstacles :
 - Bataille de la Somme (événement précis)
 - Débit relativement rapide de certains acteurs du document vidéo \implies (Compréhension orale ?)
 - Décoder les différents signaux porteurs de sens du document vidéo : paroles, images (cadrage, prises de vue...), voix off + leur terminologie en anglais
 - Repérage des métaphores guerrières qui contribuent au style presque littéraire de l'extrait
- Éléments facilitateurs :
 - Contexte historique connu (WWI) – Travaillé en cours d'histoire géographique
 - Support vidéo plus motivant
 - L'image aide au sens
 - Doc 2 : bien que « travaillé », ne me semble pas d'accès trop compliqué si ce n'est pour quelques termes spécifiques
- Niveau classe / CECRL : EOI en B2 & CE en B2 (point de vue)
- Nombre de séances : 5/6
- Ordre des documents : doc 2b – doc 2a – doc 1
Doc 2a : Bien que relatant des événements antérieurs (la bataille) au doc 1, il permettra aux élèves d'aborder le doc 1 avec une vue a posteriori, de mettre en perspective l'attitude des soldats avant la bataille. Réaliser l'attitude ignorante, insouciant de ces jeunes soldats
Doc 1 : doc central du dossier
- Objectifs :
 - Linguistique :
 - ✓ Lexical :
 - lexique de la guerre (doc 2a), violence, horreur
 - lexique de l'analyse filmique
 - ✓ Grammatical :
 - la coercion/l'ordre
 - be going to (scènes avant batailles) / be about to

- Culturel :
 - GB dans la 1^o guerre mondiale
 - Vie dans les tranchées
- Méthodologique :
 - Décodage d'un support vidéo et de ses différents signifiants
 - Analyse filmique
- Evaluation finale :
 - CE : lettre d'un jeune soldat anglais envoyée à sa famille quelques semaines après le début des hostilités
- Tâche finale :
 - Jeu de rôle : tâche d'EOI
 - « Just a few hours before the battle begins, the sergeant speaks to some of his men to prepare them.
 - ✓ Sergeant has qualms, hesitant but... patriotism ? his duty ?
 - ✓ The young soldier who seems scared & unsure about the meaning of the war
 - ✓ Another soldier who is ready to go & fight

MISE EN ŒUVRE :

- ❖ DOC 2b
 - Pas de difficulté lexicale – factuel
 - « You're going to read a text by PG. So, what do you expect to read ? »
 - Anticipation du document, comprendre les references de "we" et "us" du début du texte 2a
 - A text about WWI ? a Battle ?
- ❖ DOC 2a
 - "Identify the dominant lexical field in the first 3 paragraphs"
 - "Pick out adjectives used (10, 14, 16, 21) & quantifiers (2, 3, 5, 11) & (2, 3, 9, 11, 12, 14, 16) : what lexical field do they belong to ?"
 - ➔ Guns and war / violence & death
 - ➔ Travail de la forme vers le sens
 - "Infer the meaning of "mourn down" and "casualties" from the context"
 - Conclude : "The writer wants to show that this battle of the Somme was a terrible one, an unprecedented level of carnage & violence" – "A large-scale battle" (quantities)
 - "Concentrate on what the German doctor says in § 4. Compare it with what we have just said."
 - ➔ All the savage violence is useless/absurd.
 - Petite recherche sur la bataille de la Somme : durée, nombre de tués, issue finale...

❖ DOC 1

- Visionnage 1 fois sans le titre : nature of the document ?
« It's the making of of a film. We can see both extracts from the film and actors commenting on the film. »
- Visionnage 2 : who ? where ? when ? what ?
"We see british soldiers in trenches and offices during WWI. It must be in the Somme. They are not fighting actually."
→ Etablir le lien avec le document 2
- Are they all on the same level of hierarchy ?
→ No, one man appears to be their 'leader' (officer) "Sergeant"
- Visionnage du 2° passage : Pick out the key words
→ Catch – glimpse – reality – trench – life... = aim of the film / what the film is about
- Etape 1 : Montrer des passages commentés par les acteurs qui fournissent des informations historiques
Tâche intermédiaire : Focus on what the actors & the film maker say. Pick out the key words.
"build-up to big attack" "36 hours before the battle"
→ Incitatif !
→ Patriotique !
- Etape 2 : Puis diviser l'étude en 7 ou 8 parties. Travail en binômes. Certains binômes s'attacheraient au son (musique, voix), d'autres aux images (plans, angles de vue)
→ Mise en commun
→ Alternance des binômes selon les repérages suivants :

What you hear → Comment → Key-words & music	What you see → Interpret → Setting, shots
<ul style="list-style-type: none"> • We can hear guns, beating of drums, distant rumble, weapons. → The battle is near. Men are getting ready. Tense atmosphere • Young man sounds worried. 	<ul style="list-style-type: none"> • Low-angle shot on the men in trenches → Fragility, exposed to the war

Scène 4

sound	image
Repetition of « why » (3 x) → He is wondering about the meaning of this battle	Still shot → Soldiers are waiting – nothing happens

Scène 7

sound	image
	Sergeant not looking at him → Embarrassed Travelling avant → intimacy

ANNEXE 1 : Découpage de l'extrait du 'making of' du film « The Trench » Début / "We've got plenty of time"

Low-angle shot : fragility

- "Nobody knows what these men really underwent" / "The 20th century began in 1914, not in 1900." (ou) "after it everything had changed"
- "You'll never know... so cold, so hungry ?"
- "Why are we doing all this ? " / "Shut it down there !"
- "opens in the build-up" / "...come up against"
- "Sergie, what is it like ?" / "You don't have time to be.. for long"
- "All in various stages of..." / "getting the war over and done with"
- "Thank you..." / "We'll get them, Sir" "Yes !"
- ? Fin nébuleuse !

ANNEXE 2 : Questions posées par le jury

- Pourquoi séparez-vous la classe en binômes image/son ? Ne pourrait-on pas envisager que tous travaillent sur le son et l'image car un film est un tout
- Votre tâche finale est une EOI. Vous souhaitez que les élèves soient en partie évalués par leurs camarades. Que vont-ils évaluer exactement ? Quels critères vont-ils prendre en charge ?
- Pour l'élève qui a le rôle du Sergent chargé de remonter le moral des troupes et de resserrer la discipline collective, où allez-vous trouver les idées/arguments qu'il va utiliser ?
- Pour le texte (doc 2), comment allez-vous faire trouver les images métaphoriques de la guerre ? Comment comptez-vous faire prendre conscience aux élèves qu'il s'agit justement d'une représentation de la guerre ?
- Pour l'évaluation finale (tâche de CE), comment comptez-vous entraîner les élèves auparavant ?
- A quel stade allez-vous travailler le lexique de l'analyse filmique ?